# Государственное учреждение - Отделение Пенсионного фонда Российской Федерации

# по Калининградской области

## *Группа по взаимодействию со СМИ ОПФР*

## *по Калининградской области:*

## *(4012) 998-331;*

## infosmi[@049.pfr.ru](mailto:buymova_a_b@049.pfr.ru)

**О поступлении справок из архивов иностранных государств**

**Калининград, 28 июля 2021 года.** В соответствии с нормами законодательства при рассмотрении документов, представленных для установления пенсии, территориальный орган ПФР дает оценку содержащимся в них сведениям и принимает решения об установлении пенсии на основе их всестороннего, полного и объективного рассмотрения.

При рассмотрении документов архивных организаций, представленных заявителем или поступивших из компетентного органа иностранного государства на запрос территориального органа ПФР, оформленных на иностранных языках, во внимание принимаются положения Федерального закона от 28.12.2013 № 400-ФЗ «О страховых пенсиях» (ч. 7 ст. 21), Федерального закона от 27.07.2010 № 210-ФЗ «Об организации предоставления государственных и муниципальных услуг» (ч. 6 ст. 7), в соответствии с которыми обязанность по представлению документов о работе, заработной плате возложена на заявителя..

При этом в соответствии с пунктом 17 Указания Минсоцзащиты РФ от 18.01.1996 № 1-1-У «О применении законодательства о пенсионном обеспечении в отношении лиц, прибывших на жительство в Россию из государств - бывших республик Союза ССР» документы, оформленные на иностранных языках, принимаются при назначении пенсии при условии их перевода на русский язык, если верность перевода (подлинность подписи переводчика) засвидетельствована нотариусами, занимающимися частной практикой, нотариусами, работающими в государственных нотариальных конторах, а также консульскими учреждениями Российской Федерации.

Таким образом, в целях пенсионного обеспечения граждан территориальным органом ПФР принимаются документы, полученные от архивных организаций, страхователей, оформленные на иностранных языках, при условии их перевода на русский язык в установленном порядке за счет средств заявителя.

Если при рассмотрении документов, содержащих текст на иностранном языке (украинском, белорусском языках), и (или) печати и штампы набраны латинскими буквами, а также соблюдены все остальные требования, предъявляемые к их оформлению, такие документы принимаются для установления пенсии без дополнительного перевода.

Дополнительную информацию можно получить по телефону единого контакт-центра 8 800 600 0249.